

## درس هفدهم

سوره انعام: آیات (۴۷ – ۴۲)

درس هفدهم  
سوره انعام: آیات (۴۲ - ۴۷)

نکات مهم آیات:

۱. برای بیدار شدن فطرت آدمی، گرفتاری و عذاب ظاهری و باطنی لازم است؛
۲. دلیل بیدار نشدن فطرت برخی انسان‌ها، «قساوت قلب» و «تزیین اعمال آنان» از سوی شیطان است؛
۳. کسانی که با وجود گرفتار شدن در عذاب، به خود نمی‌آیند، دچار استدراج می‌شوند؛

۴. یکی از عذاب‌های بزرگ الهی، ریشه کن  
شدن نسل آنها از روی زمین است؛
۵. وقتی خداوند نشان می‌دهد که از ظلم و  
ظالم ناراضی است، پیامی است برای سایر  
بندگان که آنها هم چنین باشند؛
۶. کسی که چشم و گوش و قلب باطنی خود  
را از دست بدهد، جز خدا کسی قادر به  
بازگرداندن او نخواهد بود؛
۷. ظالم‌ترین انسان‌ها کسی است که هم در  
اعتقادات به «تکذیب آیات الهی» پردازد و  
هم در حیطه عمل، از «انجام احکام الهی»  
سر باز زند؛

۸. در جامعه‌ای که عده‌ای دست به ظلم بزنند،  
فقط آن‌ها گرفتار عذاب می‌شوند و اگر در  
مواردی، تروخشک با هم بسوزند، آن  
گرفتاری برای ظالمان، عذاب و نقمت و  
برای مؤمنان، زمینه دریافت پاداش است.

## لغات درس هفدهم



بَأْسَاءٌ:	شدّت گرفتاری	أُبُوابَ:	درها
الضَّرَّاءُ:	ذلّت و خواری	فَرِحُوا:	شاد شدند
تَضَرَّعٌ:	زاری کردن	أُوتُوا:	داده شدند
بَأْسُنَا:	عذاب ما	نَاكِهَانِي:	بغتةً:
قَسْطٌ:	سخت شد	نَامِيدُونَ:	نمیشدند
زَيْنٌ:	زینت داد	كَنْدَهُ شد، بَرِيدَهُ شد	قطعه:
نَسُوَا:	فراموش کردن	رِيشَهُ، دَبَالَهُ:	ذایر:
ذُكْرُوا:	تذکر داده شده بودند	آيَا بِهِ نَظَرُ شَمَاءِ:	آراییتم:
خَتَمَ:	مهرنهاد	بِهِ شَمَاءِ بَرَسَدُ:	أتاكم:
نُصَرَّفُ:	می گردانیم	آشِكَارًا:	جهراً:
يَصْدِفُونَ:	اعراض می کنند		

﴿ آیه ۴۲: وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَى أُمَّمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَأَخَذْنَاهُمْ بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَاءِ لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ ﴾

ترجمه: و به يقين ما به سوي امت هايي که پيش از تو بودند، [پيامبرانى] فرستاديم و آنان را به تنگى معيشت و بيماري دچار ساختيم تا به زاري و خاکساري درآيند.

### تفسير:

در اين آيه و چهار آيه بعد از آن خدای سبحان برای پيامبر گرامی اش رفتار خود را با امت هايي که پيش از وی می زیسته اند ذكر می کند و بيان می دارد که

آن امت‌ها پس از دیدن معجزات، چه عکس العملی از خود نشان می‌دادند.<sup>۱</sup>

پس از آن که مشرکان را به امکان وقوع عذاب، هشدار داد، این آیه به عذاب دامنگیر امت‌های گذشته اشاره کرده، تا مشرکان بدانند که «تعذیب تبهکاران»، سنت همیشگی الهی درباره همه مشرکان تاریخ است. برای دوری از چنین عذابی باید فطرت خدا خواهی را همواره زنده نگه داشت. در غیر این صورت، مشکلات، دامنگیر انسان می‌شود تا فطرت دفن شده را برانگیزاند؛ چرا که در شرایط غیرعادی، آموزش و نصیحت کافی نیست، بلکه انقلاب درونی

هم لازم است؛ (بِالْبُشَاءِ وَالضَّرَاءِ)<sup>۲</sup> و مردم در هنگام سختی و مصیبت، متوجه خداوند می‌شوند.<sup>۳</sup>

لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ: تعبیر «لعل» بر عدم حتمیت تضرع و وجود صرف امید برای بیداری آنان دلالت دارد و نشان می‌دهد که مشکلات آن‌ها به مرز اضطرار نرسیده و هنوز اختیار دارند؛ چون ممکن است متنبّه نگرددند. در مقابل اینان، گروهی هستند که در حال اضطرار هم خدا را نمی‌خوانند مگر این که در متن هلاکت قرار گیرند، مانند فرعون که در حال غرق شدن، اظهار ایمان کرد و در زمان اضطرار، توبه نکرد.<sup>۴</sup>

۲. تشنیم، ج ۲۵، ص ۲۱۶ - ۲۱۸

۳. روان جاوید، ج ۲، ص ۳۲۰ -

۴. تشنیم، ج ۲۵، ص ۲۱۶ - ۲۱۸

\*\*\*\*\*

﴿ آیه ۴۳: فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بِأُسْنَا تَضَرَّعُوا وَلَكِنْ قَسَتْ  
قُلُوبُهُمْ وَرَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴾

ترجمه: پس چرا هنگامی که عذاب ما به آنان رسید، تصرع نکردند ولی [حقیقت این است که دل‌های شان سخت شده و شیطان آنچه را انجام می‌دادند، برای شان آراسته است.

تفسیر:

از این آیه برمی‌آید که خدا حتی از کافران نیز ایمان خواسته است، زیرا بیان می‌کند که نزول بلاها و فقر

و پریشانی و بیماری به منظور بیدار کردن و تنیه آنان بوده است، ولکن شیاطین نیز بی کار نشسته و کفر را در نظر آنان آراسته‌اند.<sup>۵</sup>

فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا : صدر آیه با بیانی تحریک‌کننده و ترساننده می‌فرماید: چرا آن‌ها از این عوامل دردناک و بیدار‌کننده، پند نگرفتند و به سوی خدا بازنگشتند؟!<sup>۶</sup>

وَلَكِنْ قَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ: ادامه آیه، علت عدم تضرع آنان را بیان می‌کند: ۱. تبهکاری‌ها و گناهانی که آن‌ها را به «قساوت قلب» کشانید. گناه و اوصاف ناپسندی مانند

۵. مجمع البيان، ج ۸، ص ۸۸، ۸۹

۶. تفسیر نمونه، ج ۵، ص ۲۳۵

لجاجت، چشمہ جوشان فطرت را می‌بندند و اولین پیامد آن، ویرانی فطرت است که به دنبالش دل انسان سخت و سنگ می‌گردد؛<sup>۲</sup> ۲. زینت شیطانی: شیطان، اعمال انسان را زینت می‌دهد، مثلاً چنین القا می‌کند که اگر فلان کار را انجام دهی یا نزد فلان کس بروی، مشکلات برطرف می‌گردد، یا اعمال خلاف را به گونه‌ای نیکو جلوه می‌دهد که آن شخص، نه تنها بدی اعمالش را نمی‌فهمد،<sup>۷</sup> بلکه آن‌ها را صواب نیز می‌پنداشد. البته شیطان با بهره-گیری از روح هوا پرستی آن‌ها، به زینت اعمال‌شان موفق می‌شود.<sup>۸</sup>

۷. تسلیم، ج ۲۱۹، ص ۲۵۰، ۲۲۰.

۸. تفسیر نمونه، ج ۵، ص ۲۳۶.

«قساوت قلب» در مقابل «نرم دلی» است و آن، حالتی است که آدمی از مشاهده مناظر رقت آور و از شنیدن سخنان تأثیر انگیز، متأثر نمی‌شود.<sup>۹</sup> چنین حالتی براثر تکرار و استمرار گناه و عدم توبه، به انسان دست می‌دهد، چنان‌که از عبارت (ما کانوا یَعْمَلُونَ) فهمیده می‌شود، و با چند گناه یا توبه بعد از گناه، انسان گرفتار این حالت نمی‌شود.<sup>۱۰</sup>

\*\*\*\*\*

۹. المیزان، ج ۷، ص ۱۲۶.  
۱۰. تسنیم، ج ۲۵، ص ۴۲۰.

﴿ آیه ۴۴: فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكْرُوا بِهِ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ أَبْوَابَ كُلٌّ شَيْءٍ حَتَّىٰ إِذَا فَرِحُوا بِمَا أُوتُوا أَخْذَنَا هُمْ بَغْتَةً فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ ﴾

**ترجمه:** پس چون آنچه را که بدان پند داده شده بودند فراموش کردند، درهای هر چیزی [از نعمت-ها] را بر آنان گشودیم تا هنگامی که به آنچه داده شده بودند شاد گردیدند، ناگهان [گریبان] آنان را گرفتیم و یکباره نومید شدند.

**تفسیر:**

آنانکه با نزول بأسا و ضرّا، هشیار نشدند و به جای تضرع، دل به شیطان سپردند و عوض رقت دل، به قساوت قلب گرفتار گشتند و یادآوری‌های

خیر خواهانه پیامبران الهی را فراموش کردند، اینک به مرحله دریافت عذاب الهی رسیده‌اند، لیکن، پیش از نزول عذاب، درهای نعمت و رفاه به روی شان گشوده شد تا به آن دل بینند و سرمست و خوشحال شوند و آنگاه به طور ناگهانی آن نعمت‌ها را از آن‌ها گرفتیم تا سخت مجازات شوند و از نجات و رهایی، ناامید گردند.<sup>۱۱</sup>

لازم به ذکر است که مراد از (أَبْوَابَ كُلٌّ شَيْءٍ)؛ (درهای همه چیز)، اکثر نعمت‌ها است<sup>۱۲</sup>؛ از این رو از امیرالمؤمنین ع روایت شده که فرمود: وقتی دیدی خداوند پی‌درپی به تو نعمت می‌دهد، بر حذر

۱۱. تسنیم، ج ۲۵، ص ۲۲۴ - ۲۲۸

۱۲. مجمع البیان، ج ۸، ص ۸۹

باش؟<sup>۱۳</sup> یعنی رفتار، اخلاق و گفتارت را کنترل کنی تا مبادا که به سبب گناهات به سوی عذاب کشیده شوی. همچنین حضرت رسول ص فرمود: هرگاه دیدید که اهل گناه، از نعمت‌های الهی برخوردار شده‌اند، بدانید که به آن‌ها مهلت داده شده و سرانجام، گرفتار خواهند شد.<sup>۱۴</sup>

\*\*\*\*\*

﴿ آیه ۴۵: فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴾

۱۳. روان جاورید، ج ۲، ص ۳۲۱.

۱۴. مجمع البيان، ج ۸، ص ۹۰.

**ترجمه:** پس ریشه آن گروهی که ستم کردند برکنده شد، و ستایش برای خداوند، پروردگار جهانیان است.

**تفسیر:**

خداوند در این آیه، از ستمگرانی که به عذاب استدراج گرفتار و هلاک شدند، به قوم نسل بریده تعبیر می‌کند؛ یعنی ریشه ستمگران، قطع و نسل‌شان نابود گردید؛ زیرا حیف است از روزگار که ستمکاران در آن بمانند.<sup>۱۵</sup>

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ: اصوّلًا، حمد و سپاس پس از بیان نعمت و مهر و محبت بیان می‌گردد، ولی در این آیه، حمد الهی، پس از اخبار عذاب آمده است؟

دلیل آن چیست؟ «عذاب استیصال و نابودی ظالمان»، گرچه برای آنها، قهر و عذاب الهی است، ولی برای جوامع بشری و بلکه برای کل نظام هستی، عین مهر و محبت است. به تعبیر دیگر، خداوند به سبب لطفش به جهان هستی، مانعان رشد آن را ریشه کن می‌کند.<sup>۱۶</sup>

با این حال باید دانسته شود که چنین عذابی به علت استحقاق ظالمان است و هیچ ملامتی بر خداوند ظلم ستیز نیست.<sup>۱۷</sup>

و اما نکته آخر این که این آیه به ما می‌آموزد که هیچ‌گاه باید به بقای ظلم و ظالم علاقه‌ای داشته

۱۶. تسنیم، ج ۲۵، ص ۲۲۵ - ۲۳۷

۱۷. المیزان، ج ۷، ص ۱۳۱

باشیم؛ زیرا خلاف خواسته خداوند است که ریشه  
کن کننده ظالمان است.<sup>۱۸</sup>

\*\*\*\*\*

﴿ آیه ۴۶: قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَارَكُمْ  
وَخَتَمَ عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيَكُمْ بِهِ اُنْظُرُ  
كَيْفَ نُصَرِّفُ الآيَاتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُونَ ﴾

ترجمه: بگو به نظر شما اگر خدا شنوايی شما و  
دیدگان تان را بگيرد و بر دلهايتان مهر نهد، آيا غير  
از خدا کدام معبدی است که آن را به شما بازپس  
دهد؟! بنگر چگونه آيات [خود] را [گوناگون] بيان  
مي کنيم، سپس آنان روی برمی تابند.

## تفسیر:

در این آیه به بیان احتجاج عملی می‌پردازد؛ چرا که احتجاج عملی از برهان عقلی، مؤثرتر است، پس می‌فرماید: اگر خدا گوش و چشم شما را بگیرد و بر قلب تان مهر بزند، چه کسی جز او می‌تواند این نعمت‌ها را به شما باز گرداند؟! هر چند آن‌ها اصل وجود این نعمات را در ک نمی‌کنند و «صمّ، بکمُّ، عَمِّ» هستند؛ ولی وجود چشم و گوش و قلب ظاهری را می‌فهمند.<sup>۱۹</sup>

خَتَمَ عَلَى قُلُوبِكُمْ: مهر نهادن بر قلب و دل به این معنا نیست که خداوند به کلی قلب را از خاصیتش که «تفکر» است بیندازد، بلکه بدین معناست که دریچه

قلب را می‌بندد تا چیزی از معارف داخل آن نشود تا قلب پیرامون آن تفکر کند،<sup>۲۰</sup> هرچند اشکالی ندارد - که این گونه معنا کنیم که: معارف داخل قلب می-<sup>۲۱</sup> شود، اما قوه تفکر و تمیز را از دست می‌دهد.

منْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَا تِيكُمْ بِهِ: مشرکان با وجود پرستش بت‌ها، می‌دانستند که اگر عضوی را از دست بدھند، آن‌ها قادر به بازگرداندن آن نیستند، پس فاقد «ربوبیت» هستند، با این حال از پذیرش این استدلال که غیر «الله» قادر به برگرداندن اعضا نیست، سر باز می‌زدند. این بیان به منظور اثبات صانع نیست بلکه

۲۰. المیزان، ج ۷، ص ۱۳۱

۲۱. مجمع‌البيانات، ج ۸، ص ۹۲

برای اثبات ربوبیت «الله» است. پیام این فراز آیه این است که «جز الله، ربّ فطرت پذیر دیگری نیست». ۲۲

نکته: انسان تا واحد نعمت است، متوجه مبدء آن نیست، ولی وقتی آن را از دست داد، به دنبال مبدأ آن می‌گردد تا از او بخواهد که آن نعمت را برگرداند. ۲۳

آنظرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ: خطاب آیه گرچه روی رسول اکرم ص است، ولی هر صاحب نظری را مد نظر دارد. خداوند می‌فرماید: ببینید چگونه آیات خود را رقیق ساخته و تنزل می‌دهیم تا در حوزه فهم همگان بگنجد و معنای «توحید ربوبی» را بفهمند. ۲۴

۲۲. تنسیم، ج ۲۵، ص ۲۴۰ - ۲۴۷

۲۳. روان جاوده، ج ۲، ص ۳۲۲

۲۴. تنسیم، ج ۲۵، ص ۲۴۰ - ۲۴۷

**ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُونَ**: تصریف آیات (يَصْدِفُونَ) به معنای گرداندن و آن را تا افق افکار مردم نازل کردن است. و «صادف، يَصْدِفُ، صدوفاً» به معنای اعراض کردن است.<sup>۲۵</sup> تحول و تنزل آیات، نه تنها سبب بیداری فطرت مشرکان نشد، بلکه آنها به سوء اختیار خود از فطرت الهی خویش روی برگردانند. گفتنی است، این آیه اشاره به «اعراض عملی» مشرکان دارد که در مقابل تکذیب آیات است که «اعراض اعتقادی» است، و ظالمترین انسان کسی است که هم در حوزه توحید روی گرداند و هم در حوزه احکام و اعمال.<sup>۲۶</sup>

\*\*\*\*\*

۲۵. المیزان، ج ۷، ص ۱۳۴

۲۶. تسنیم، ج ۲۵، ص ۲۴۰ - ۲۴۷

﴿ آیه ۴۷: قُلْ أَرَأَيْتُكُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابٌ مِّنْ رَبِّكُمْ بَغْتَةً أَوْ

جَهْرَةً هَلْ يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمُ الظَّالِمُونَ ﴾

ترجمه: بگو به نظر شما اگر عذاب خدا ناگهان يا آشکارا به شما برسد، آيا جز گروه ستمگران [کسی] هلاک خواهد شد؟!

### تفسیر:

«جهر» به معنای ظهور و روشنی تامی است که جای تردید باقی نگذارد و لذا در مقابل «بغثه» که به معنای آمدن ناگهانی است، قرار گرفته؛ چون این قسم آمدن برای انسان تا حدی مخفی است، و زمانی خبردار می‌شد که در بحبوحه عذاب قرار گرفته و دیگر راه گریزی ندارد.<sup>۲۷</sup> می‌فرماید: تنها کسی که

قادر به انواع مجازات و گرفتن نعمت‌هاست، خداست و بت‌ها هیچ نقشی در این میان ندارند، پس چرا به آن‌ها پناه می‌برید؛ ولی از آنجا که خداوند حکیم و رحیم است، تنها ستمکاران را مجازات می‌کند.<sup>۲۸</sup>

این آیه شریفه به نمونه دیگری از اثبات توحید ربوبی پرداخته، می‌فرماید: اگر عذاب الهی به طور ناگهانی فرا رسد، شما مشرکان چه خواهید کرد؟ مسلماً عذاب مخصوص ستمکاران است و شما هم در گروه ستمکاران قرار دارید و جز شما، کسی هلاک نمی‌شود. شما نمی‌توانید از عذاب الهی، چه ناگهانی و پنهانی (بی علامت) و چه آشکار (با

نشانه)، جلوگیری کرده یا فرار کنید. گفتنی است که عذاب ناگهانی باعث سراسیمگی و عذاب آشکار که به طور تدریجی نازل می‌شود، همراه غصه و اندوه می‌باشد.<sup>۲۹</sup>

هَلْ يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمُ الظَّالِمُونَ: در باره این فراز که مربوط به عذاب دنیوی است نه اخروی<sup>۳۰</sup> دو احتمال وجود دارد:

۱. عذاب الهی فقط دامنگیر ستمکاران می‌شود و دامن مؤمنان را نمی‌گیرد؛
۲. همه مردم، اعم از مؤمن و مشرک، مشمول عذاب می‌شوند؛ ولی برای ستمکاران، هلاکت و عذاب

۲۹. ترسنیم، ج ۲۵، ص ۲۴۹ - ۲۵۱.

۳۰. مجمع البيان، ج ۸، ص ۹۴.

خواهد بود و برای مؤمنان، تعویض رحمت بوده و سبب پاداش‌های بیشتر می‌گردد. با این حال، ظاهر آیه، وجه دوم را تأیید می‌کند؛<sup>۳۱</sup> چرا که معنی عذاب، رسانیدن مجرم است به کیفر خود و معلوم است که هیچ جرمی بدون ظلم نمی‌شود، پس اگر از طرف خدای سبحان عذابی نازل شود، جز ستمکاران را هلاک نمی‌کند. در دو آیه بعد هم همین معنا را بیان می‌کند که ظالمان همان مشرکانند.<sup>۳۲</sup>

۳۱. ترسنیم، ج ۲۵، ص ۲۴۹ تا ۲۵۱.

۳۲. المیزان، ج ۷، ص ۱۳۴.